



## CORTES GENERALES

Excma. Sra. Dunja Mijatović  
Comisaria de Derechos Humanos  
del Consejo de Europa

Madrid, 10 de febrero de 2022

Estimada Comisaria,

En respuesta a su carta del pasado día 8 de febrero, en la que nos expone una serie de preocupaciones en relación con la Ley de Seguridad Ciudadana actualmente vigente en España, es un honor para nosotros informarle de que, desde nuestra responsabilidad institucional como presidentes del Congreso de los Diputados y del Senado, y dentro del máximo respeto a la labor realizada por la Comisaria de Derechos Humanos del Consejo de Europa, hemos dado traslado de sus alegaciones a las respectivas Comisiones de Interior de las Cámaras, para que sean objeto de estudio y consideración por los integrantes de las mismas.

Tal y como usted expone en la carta que amablemente nos dirige, desde el firme convencimiento de la vigencia del compromiso de nuestro país con el mejor cumplimiento de las normas internacionales suscritas por España y desde la voluntad del máximo respeto a los derechos humanos, el Gobierno ha abierto un procedimiento de revisión de la Ley, que se encuentra actualmente en tramitación en la Comisión de Interior del Congreso de los Diputados, en fase de estudio de las enmiendas presentadas, que constituye el ejercicio de las competencias que la Constitución Española atribuye a las Cortes Generales en cuanto representantes de la soberanía nacional. Estamos convencidos de que en el curso del debate podrán ser tenidas en cuenta y valoradas convenientemente las reflexiones realizadas por el Comisario de Derechos Humanos del Consejo de Europa en su informe de 2013, por la Comisión de Venecia en su dictamen de marzo de 2021 y los Relatores especiales de Naciones Unidas en su Comunicación conjunta de abril de 2021, así como por el Defensor del Pueblo español y la sociedad civil española. Como usted señala, se trata de un proceso de revisión profundo que constituye una oportunidad para valorar la adecuación de la Ley a las recomendaciones recibidas desde distintas instancias internacionales y nacionales, y que será seguido con mucho interés desde las presidencias de nuestras respectivas Cámaras parlamentarias.



CORTES GENERALES

Por ello, es de nuestro mutuo interés el mantenimiento de un diálogo abierto con el Consejo de Europa, y quedamos a su entera disposición para cualquier aclaración que precise en el futuro, por el cauce que estime más conveniente, dentro del respeto a nuestra posición institucional.

Sin más, esperando poder saludarle personalmente de nuevo en una futura ocasión, aprovechamos la ocasión para trasladarle el testimonio de nuestra mayor estima y consideración por la labor que realiza su institución.

Atentamente,

Meritxell Batet Lamaña  
Presidenta del Congreso de los Diputados

Ander Gil García  
Presidente del Senado



CORTES GENERALES

Rt. Hon. Dunja Mijatović  
Commissioner for Human Rights  
Council of Europe

Madrid, 10 February, 2022

Dear Commissioner,

In reply to your letter dated last February 8, whereby you convey several concerns regarding the Law on Citizens' Safety currently in force in Spain, it is an honour for us to inform you that, pursuant to our institutional responsibility as Speakers of the Congress of Deputies and of the Senate, and within the full respect for the work conducted by the Human Rights Commissioner of the Council of Europe, we have conveyed your remarks to the Home Affairs Committees of both Chambers, so that they can be duly considered and analyzed by their members.

As you explain in your kind letter, in accordance with the full compliance of our country's commitment with the best observance of the international standards subscribed by Spain and absolute respect for human rights, the Government has opened a review procedure for this Law, which is currently under consideration by the Home Affairs Committee of the Congress of Deputies, being tabled amendments considered at this stage, according to the competences entrusted by the Spanish Constitution to the *Cortes Generales* as representative of national sovereignty. We are convinced that the reflections made by the Human Rights Commissioner of the Council of Europe in his report of 2013, those of the Venice Commission in its opinion of March 2021, those of the UN Special Rapporteurs in their Joint Communication of April 2021, as well as those of the Spanish Ombudsperson and civil society, shall be duly taken into account and assessed within this discussion. As you point out, this is an in-depth review process which offers an opportunity to assess this Law's adequacy to the recommendations made by several international and national bodies, and which shall be followed with the greatest interest by the Presidencies of our respective parliamentary Chambers.

Thus, it is in our mutual interest to hold an open dialogue with the Council of Europe and therefore we remain at your absolute disposal for any clarification you may need in the future, through the channel you find most convenient and within the respect for our institutional position.



CORTES GENERALES

Hoping to greet you in person again soon, let us avail of this occasion to convey the expression of our highest consideration and esteem for the task performed by your institution.

Cordially yours,

Meritxell Batet Lamaña  
Speaker of the Congress of Deputies

Ander Gil García  
Speaker of the Senate